Further penalties on V. The penalties in Sections Three and Four specified shall be deemed to be cumulative and not Burials being Nuisan-substituted penalties, in any case where the commission of any of the Offences to which the same are applices, &c. cable shall occasion a Nuisance within the meaning of Ordinance No. 8 of 1856, Section Fourteen.

Nuisances punish
VI. The Offences next hereinafter specified shall be deemed to be Nuisances within the meaning of all VI. The Offences next hereinafter specified shall be deemed to be Nuisances within the meaning of all be discretion Laws, at any time in force within this Colony, for the better repression of Nuisances, save that the Court of the Court or Justices before whom any person shall be found guilty of any such offence, in lieu of all other punishment. or Justices before whom any person shall be found guilty of any such offence, in lieu of all other punishment for the same, shall order him for every such offence to pay a penalty not exceeding One Hundred Dollars nor less than One Dollar, that is to say;

Injury to Trees, Shrubs, Turf, or Fen-

Injury or Obstruc-tion to Ways, Scashore, Navigation, &c.

Trespass on Public Lands, &c.

Extension of penal-tics to Accessaries.

Incorporation with former Ordinances.

Saving as to A Lawful Authority.

NOTICE. THE business of the late Mr JOZE VICENTE
JORGE, will from this date be carried on by
the undersigned, under the name of JOZE JORGE
& Co. All outstanding Accounts of the Estate will
be received and settled by the new Firm.

JOZE JORGE.
IZIDORO ANTONIO D'ALMEIDA Macao, 3d April, 1856.

NORTHERN ASSURANCE COMPANY. CAPITAL £1,259,760.

THE undersigned are authorized to grant Policies covering Risks from FIRE, on BUILDINGS in this Colony owned by Europeans, though the Premises may be in the occupation of Chinese. They are further authorized to grant Policies upon LIVES of EUROPEANS resident in China.

TURNER & Co. Hongkong, 10th April, 1856.

1. The Felling, Cutting, Destroying or Injuring of any standing or growing Tree, Shrub, or Underwood, any Grass-sod or Turf, or any Fence or Portion thereof (except in cases where any such offence shall be proved to have been committed with a felonious intention).

The doing any act whereby Injury or Obstruction, whether directly or consequentially, may accrue to a Public Road, Path, or Walk, or to the Shore of the Sea, or to Navigation, Mooring, or Anchorage, Transit or Traffic, or whereby any other Nuisance within the meaning of Ordinance No. 8 of 1856, Sections Fourteen, Fifteen, and Sixteen, whether directly or consequentially, may happen.
 The treepassing by Man or Beast, upon or in any Messuage. Tenement, Cemetery or Land being

3. The trespassing, by Man or Beast, upon or in any Messuage, Tenement, Cemetery, or Land being vested in or under the control or management of any Public Officer, or Department whatsoever.

And 4. The obeying the calls of nature on any Way or in any public exposed or other improper

Indecency.

And 4. The obeying the calls of nature on any way or in any public exposed or other improper

Place, to the annoyance of others.

Whipping may be substituted in the case offence against Division One or Division Four of Section Six of this Ordinance, to order him, in lieu of all of offences against other punishment, to be once or twice publicly whipped, yet so as that no Offender shall receive in all for section VI Divisions 1 and 4.

Extension of penalstics to Accessaries.

Offence under this Ordinance, or any of the said enumerated Ordinances, is in fact quilty of having pro-

or Offence under this Ordinance, or any of the said enumerated Ordinances, is in fact guilty of having proor Offence under this Ordinance, or any of the said enumerated Ordinances, is in fact guilty of having procured, permitted, connived at, or continued any such Nuisance or Offence, or of having neglected or refused to perform any Duty cast upon him by Law for the prevention or repression of the same, the said Court or Justices shall find the said person guilty of the said Nuisance or Offence, and shall award against him the penalty or other punishment to which persons guilty of the said Nuisance or Offence are or shall be liable.

IX. This Ordinance shall be read together with the Ordinances enumerated in Section One, and shall be incorporated therewith.

be incorporated therewith. Except in case of X. All summary proceedings under this Ordinance, or the said enumerated Ordinances, (except proillegal works, &c., any ceedings under Ordinance No. 8 of 1856, Sections Two to Nine, both inclusive) may be had upon the ordinance No. 8 of 1856, Sections Two to Nine, both inclusive) may be had upon the ordinance No. 8 of 1856, Sections Two to Nine, both inclusive) may be had upon the ordinance of any Complainant: But the disposal of Materials of Nuisances, of Building Materials, and of Utensils under Sections Seventeen and Nineteen of the last-mentioned Ordinance, shall be at the absolute

Utensils under Sections Seventeen and Nineteen of the last-mentioned Ordinance, shall be at the absolute discretion of the Surveyor General.

Costs may be given.

XI. The Court, or Justices before whom any proceedings whatsoever shall be had under this Ordinance or the said enumerated Ordinances, may award Costs and Expenses to be paid by any Offender upon conviction, and to enforce payment thereof by any of the ways and means prescribed by Ordinance No. 8 of 1856 in respect of penalties.

XII. All Nuisances prohibited by the Laws for the time being in force within England, are equally and the said enumerated Ordinances; but notwithstanding this or any other Ordinance against Nuisances and the said enumerated Ordinances; but notwithstanding this or any other Ordinance against Nuisances and the said enumerated Ordinances; but notwithstanding this or any other Ordinance against Nuisances or Punishment of, or the Compensation for, Nuisances which are or shall be at the absolute discretion of the General Board of Health established in London under Authority of the Acts of Parliament for the Protection of the Public Health, or any of them, as shall be Authority of the Acts of Parliament for the Protection of the Public Health, or any of them, as shall be extent or with such modifications as shall be so notified, extend to and be enforced within this Colony under the authority of this Ordinance.

the authority of this Ordinance.

XIV. Nothing contained in this Ordinance, or in any of the Ordinances therewith incorporated, shall anctioned by operate to the Restraint or Punishment of any Act or thing done under Lawful Authority or sanctioned by the same, yet so as that in every case the Proof of such Lawful Authority shall lie upon the person alleging the same. JOHN BOWRING.

> Passed the Legislative Council of Hongkong, this 12th Day of June, 1856. L. D'ALMADA E CASTRO, Clerk of Councils.

> > NOTICE.

NOTICE.

WHEREAS the Firm of NYE BROTHERS
& Co. of Canton, China, did, on the 11th
day of March, 1836, at the Office of the UNITED
STATES CONSULATE in Canton, execute an Assignment of all their Property, real and personal, in trust
for the benefit of their Creditors, to the undersigned:
We hereby give notice to all concerned to make
payment to us of all sums due to, and to present to
us any claims against, the said Firm.

RUSSELL & Co.

RUSSELL & Co. JAMES PURDON & Co.

Canton, 18th March, 1856.

CARD CHARLES MARKWICK and Appraiser,
and
GENERAL STOREKEEPRE,
sen's Road, Victoria, Hongkong. Established 1843.

SMITH & BRIMELOW.

SHIP CHANDLERS

Wholesale and Retail Wine and Spirit Merchant, Auctioneers, and Commission Agents,

Nos. 1 & 2 Woosnam's Buildings,

AVE always on hand an Assortment of SHIP CHANDLERY STORES of every kind. Also,

An extensive and well-selected supply of WINES, BEER, and SPIRITS, LIQUEURS, CORDIALS, &c., of a superior description.
OILMAN'S STORES from the well known house of Copland, Barnes & Co.; also, STORES per Overland Mail Steamers Monthly for domestic purposes.

Hondrong 7th Lub. 1856 Hongkong, 7th July, 1855.

Printed at the Office of the China Hail, Hongkong-Prics, \$12 per Annum. Single Copies, Thirty-sis

PRICE, 312 per Annual Cents.
NS OF ADVERTISERSETS,—Five Lines and under, Om Dollar, each Additional Line, Tuenty Cents—Om half of these charges for each Repetition.